

釋 義

於本文件內，除文義另有所指外，下列詞彙具有下列涵義。若干其他詞彙於本文件「技術詞彙」中闡述。

「2023年股權激勵計劃」	指	本公司於2025年3月14日批准及採納以本公司或任何附屬公司的任何高級職員、僱員、顧問或諮詢人為受益人的股權激勵計劃(經不時修訂)，其主要條款概要載於本文件附錄四所載「法定及一般資料－D.股權激勵安排－3. 2023年股權激勵計劃」
「ADS Australia」	指	ADS Pharmaceuticals Pty Ltd，一間於2020年11月20日在澳洲新南威爾士州註冊成立的公司，為本公司之間接全資附屬公司
「ADS USA」	指	ADS Therapeutics LLC，一間最初於2017年1月16日在美國內華達州組建的有限公司，隨後於2020年11月16日轉換為在美國特拉華州的有限公司，為本公司全資附屬公司
「聯屬人士」	指	直接或間接控制或受控於任何指定人士或直接或間接與指定人士受共同控制的任何其他人士
「會財局」	指	香港會計及財務匯報局
「Allergan」	指	Allergan Inc.(前稱Allergan Plc.)，一間製藥公司，並為AbbVie Inc.(AbbVie為紐約證券交易所上市公司，股份代號：ABBV)的附屬公司
「組織章程細則」或「細則」	指	本公司於2025年3月14日有條件採納並於[編纂]生效的經修訂及經重列組織章程細則(經不時修訂)，其概要載於本文件附錄三所載「本公司組織章程及開曼群島公司法概要」
「聯繫人」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義

釋 義

「澳元」	指	澳元，澳洲聯邦的法定貨幣
「董事會」	指	本公司董事會
「營業日」	指	香港銀行一般開門為公眾辦理正常銀行業務的日子 (不包括星期六、星期日或香港公眾假期)
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率
[編纂]	指	[編纂]
「開曼群島公司法」或 「公司法」	指	經不時合併及修訂的開曼群島公司法(經修訂)(1961 年第3號法律第22章)
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]

釋 義

[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
「藥審中心」	指	國家藥監局藥審中心
「藥品評價與研究中心」	指	藥品評價與研究中心
「中國」或「中國內地」	指	中華人民共和國，除文義另有所指外，就本文件及僅就地域參考而言，不包括香港、澳門特別行政區及台灣
「A類普通股」	指	本公司每股面值0.0001美元的A類普通股

釋 義

「B類普通股」	指	本公司每股面值0.0001美元的B類普通股
「C類普通股」	指	本公司每股面值0.0001美元的C類普通股
「緊密聯繫人」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「Cloudbreak BVI」	指	Cloudbreak Biotechnology Limited，一間於2019年11月18日在英屬處女群島註冊成立的英屬處女群島商業公司，並為本公司間接全資附屬公司
「Cloudbreak Cayman」	指	Cloudbreak Pharmaceutical Inc.，一間於2019年11月1日在開曼群島註冊成立的獲豁免公司，並為本公司全資附屬公司
「Cloudbreak Germany」	指	Cloudbreak Pharmaceutical GmbH，一間於2021年11月4日在德國註冊成立的公司，並為本公司全資附屬公司
「撥康視雲廣州」	指	撥康視雲生物醫藥科技(廣州)有限公司(前稱撥雲生物醫藥科技(廣州)有限公司)，一間於2018年9月30日在中國成立的公司，並為本公司間接全資附屬公司
「Cloudbreak HK」	指	Cloudbreak Therapeutics Limited，一間於2019年11月28日在香港註冊成立的公司，並為本公司間接全資附屬公司
「Cloudbreak Pharma HK」	指	Cloudbreak Pharma (HK) Limited，一間於2022年6月13日在香港註冊成立的公司，並為本公司全資附屬公司
「撥康視雲蘇州」	指	撥康視雲生物醫藥科技(蘇州)有限公司(前稱撥雲生物醫藥科技(蘇州)有限公司)，一間於2021年9月27日在中國成立的公司，並為本公司間接全資附屬公司

釋 義

「Cloudbreak USA」	指	Cloudbreak Therapeutics LLC，一間於2015年9月14日在美國加州註冊成立的公司，並為本公司全資附屬公司
「撥康視雲溫州」	指	撥康視雲生物醫藥科技(溫州)有限公司，一間於2024年6月11日在中國成立的公司，並為本公司間接全資附屬公司
「撥康視雲宜興」	指	撥康視雲生物醫藥科技(宜興)有限公司，一間於2023年9月5日在中國成立的公司，並為本公司間接全資附屬公司
「公司條例」	指	香港法例第622章《公司條例》(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「公司(清盤及雜項條文)條例」	指	香港法例第32章《公司(清盤及雜項條文)條例》(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「本公司」	指	撥康視雲製藥有限公司* (Cloudbreak Pharma Inc.)，一間於2020年11月20日根據開曼群島法例註冊成立的獲豁免有限公司
「合規顧問」	指	復星國際資本有限公司
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「關連交易」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「核心產品」	指	具有上市規則第18A章賦予的涵義；就本文件而言，核心產品指CBT-001及CBT-009
「企業管治守則」	指	上市規則附錄C1
「COVID-19」	指	一種由最近期發現的冠狀病毒(嚴重急性呼吸系統綜合症冠狀病毒2)引起的傳染性冠狀病毒病，首個病例於2019年12月報出

釋 義

「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「Dinh Legacy Trust」	指	The Dinh Legacy Trust，由Dinh先生就遺產規劃設立並由其作為委託人及保護人而控制的全權家族信託。受益人為Dinh先生家族成員及獨立於Dinh先生的慈善機構
「董事」	指	本公司董事，包括所有執行、非執行及獨立非執行董事
「Li博士」	指	Li Jun Zhi博士，本集團非執行董事兼聯合創始人
「Ni博士」	指	Ni Jinsong博士，董事會主席、執行董事、首席執行官兼本集團聯合創始人
「Yang博士」	指	Yang Rong博士，執行董事兼首席科學官
「企業所得稅法」	指	《中華人民共和國企業所得稅法》，經不時修訂、補充或以其他方式修改
「歐洲藥品管理局」	指	歐洲藥品管理局
「股權激勵安排」	指	系列B股權激勵安排、系列C股權激勵安排及2023年股權激勵計劃
「歐盟」	指	歐洲聯盟
「執行董事」	指	本公司執行董事
「極端情況」	指	香港任何政府部門於八號或以上颱風訊號改掛為三號或以下颱風訊號前公佈，因公共交通服務嚴重受阻、廣泛地區水浸、嚴重山泥傾瀉、大規模停電或任何其他惡劣情況而出現的「極端情況」
「美國藥管局」	指	美國食品及藥物管理局

釋 義

「FINI」	指	Fast Interface for New Issuance，由香港結算營運的網上平台，強制適用於獲准買賣以及(如適用)收集及處理所有新上市認購及交收相關特定資料
「弗若斯特沙利文」	指	弗若斯特沙利文，一間全球市場研究及諮詢公司，為我們的行業顧問及獨立第三方
「弗若斯特沙利文報告」	指	我們委託弗若斯特沙利文並由其就本文件編製的獨立市場研究報告
[編纂]	指	[編纂]
「遠大醫藥」	指	遠大醫藥(中國)有限公司，一間於1990年2月24日在中國成立的公司並為遠大醫藥集團的間接非全資附屬公司，為本公司合作人、 [編纂] 前投資者之一，並為獨立第三方
「遠大醫藥集團」	指	遠大醫藥集團有限公司，一間於百慕達註冊成立的有限公司及其股份於聯交所主板上市(股份代號：512)，其一間附屬公司為本公司合作人及 [編纂] 前投資者之一，並為獨立第三方
「大中華區」	指	中國、香港、中國澳門特別行政區及台灣
「本集團」	指	本公司及其所有附屬公司，或(按文義所指)就本公司成為其現時附屬公司的控股公司前之期間，由該等附屬公司或其前身公司(視乎情況而定)經營的業務
「新上市申請人指南」	指	聯交所於2023年11月29日刊發的新上市申請人指南(經不時修訂)，整合並優化了所有現行有效的有關新上市申請(定義見上市規則第1.01章)的指引信及上市決策
「港元」	指	港元，香港的法定貨幣

釋 義

[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司，香港交易及結算所有限公司的全資附屬公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，香港結算的全資附屬公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司，為香港交易及結算所有限公司的全資附屬公司
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]

釋 義

「Ice Tree Consultants」	指	Ice Tree Consultants, Inc.，一間於2017年1月19日根據美國加州法律註冊成立的公司，並由Leng女士獨資擁有
「Ice Tree LLC」	指	Ice Tree, LLC，一間於2020年2月5日在美國內華達州組建的有限公司，並由Leng女士獨資擁有
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則的會計準則，包括國際會計準則理事會頒佈的準則、修訂及詮釋以及國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則及詮釋
「獨立非執行董事」	指	本公司獨立非執行董事
「獨立第三方」	指	經作出一切合理查詢後據董事所深知、盡悉及確信，並非為本公司關連人士(定義見上市規則)的任何一方或各方
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]

釋 義

[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
「聯席保薦人」	指	建銀國際金融有限公司及華泰金融控股(香港)有限公司
「最後實際可行日期」	指	2025年6月3日，即本文件刊發前為確定其中所載若干資料的最後實際可行日期
「Leng Legacy Trust」	指	The Leng Legacy Trust，由Leng女士就遺產規劃設立並由其作為委託人及保護人而控制的全權家族信託。受益人為Leng女士家族成員及獨立於Leng女士的慈善機構
[編纂]	指	[編纂]
「上市委員會」	指	香港聯交所上市委員會
[編纂]	指	[編纂]
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則，經不時修訂或補充
「併購規定」	指	《關於外國投資者併購境內企業的規定》，由商務部、國有資產監督管理委員會、國家稅務總局、國家工商行政管理總局、中國證監會及國家外匯管理局於2006年8月8日聯合頒佈並於2006年9月9日生效，其後於2009年6月22日修訂，經不時修訂、補充或以其他方式修改

釋 義

「主板」	指	聯交所運作的證券交易所(不包括期權市場)，獨立於聯交所GEM並與其並行運作
「組織章程大綱及細則」	指	組織章程大綱及組織章程細則
「大綱」或「組織章程大綱」	指	本公司於[•]有條件採納並於 [編纂] 生效的本公司經修訂及經重列組織章程大綱(經不時修訂)，有關概要載於本文件附錄三所載「本公司組織章程及開曼群島公司法概要」
「商務部」	指	中國人民共和國商務部
「Dinh先生」	指	Van Son Dinh先生，執行董事、首席營運官兼本集團聯合創始人
「Leng女士」	指	Bing Leng女士，Ni博士的配偶
「國家發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
「Ni Legacy Trust」	指	The Ni Legacy Trust，由Ni博士就遺產規劃設立並由其作為委託人及保護人而控制的全權家族信託。受益人為Ni博士家族成員及獨立於Ni博士的慈善機構
「國家藥監局」	指	國家藥品監督管理局及其前身國家食品藥品監督管理總局
「非執行董事」	指	本公司非執行董事
「全國人大」	指	全國人民代表大會
「藥品目錄」	指	國家醫保藥品目錄
[編纂]	指	[編纂]

釋 義

[編纂]	指	[編纂]
「普通股」	指	本公司股本中每股面值0.0001美元之現有普通股，包括A類普通股、B類普通股及C類普通股
[編纂]	指	[編纂]
「專利合作條約」	指	專利合作條約，協助申請人為其發明尋求國際專利保護，幫助專利局進行專利授權決定，及促使公眾獲得大量有關該等發明的技術資料
「[編纂]後股權激勵計劃」	指	本公司於2024年[•]採納的股權激勵計劃，其主要條款載於本文件附錄四「法定及一般資料—D.股權激勵安排—4.[編纂]後股權激勵計劃」
「中國法律顧問」	指	海問律師事務所，我們有關中國法律的法律顧問
「[編纂]前投資者」	指	系列A投資者、系列B投資者及系列C投資者
「[編纂]前投資」	指	[編纂]前投資者根據相關投資或購股協議對本公司進行[編纂]前投資，有關詳情載於本文件「歷史、發展及公司架構—[編纂]前投資」
「優先股」	指	本公司股本中每股面值0.0001美元的優先股，包括系列A優先股、系列B優先股及系列C優先股
「專利審判及上訴委員會」	指	美國專利審判及上訴委員會
「研發」	指	研究及開發
[編纂]	指	[編纂]
「人民幣」	指	中國法定貨幣

釋 義

「受限制股份單位」	指	受限制股份單位
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「國家工商行政管理總局」	指	中華人民共和國國家工商行政管理總局
「國家市場監督管理總局」	指	中華人民共和國國家市場監督管理總局，前身為國家工商行政管理總局
「系列A融資」	指	系列A投資者對本集團的集資及投資，有關詳情載於本文件「歷史、發展及公司架構－[編纂]前投資－系列A融資」
「系列A投資者」	指	本公司系列A優先股的持有人
「系列A優先股」	指	本公司每股面值0.0001美元的系列A優先股
「系列B股權激勵安排」	指	Cloudbreak Cayman於2020年8月27日批准及隨後由本公司於2021年11月24日批准以本公司或其任何附屬公司任何高級職員、僱員、顧問或諮詢人為受益人的股權激勵安排，其主要條款概要載於本文件附錄四所載「法定及一般資料－D.股權激勵安排－1.系列B股權激勵安排」
「系列B投資者」	指	本公司系列B優先股的持有人
「系列B優先股」	指	本公司每股面值0.0001美元的系列B優先股
「系列B融資」	指	系列B-1融資及系列B-2融資
「系列B-1融資」	指	Grand Diamond Limited對本集團的集資及投資，有關詳情載於本文件「歷史、發展及公司架構－[編纂]前投資－系列B-1融資」

釋 義

「系列B-2融資」	指	Yicun Holdings Limited及Zhongyin Health Holdings Limited對本集團的集資及投資，有關詳情載於本文件「歷史、發展及公司架構－[編纂]前投資－系列B-2融資」
「系列C股權激勵安排」	指	由本公司於2021年11月24日批准以本公司或其任何附屬公司任何高級職員、僱員、顧問或諮詢人為受益人的股權激勵安排，其主要條款概要載於本文件附錄四「法定及一般資料－D.股權激勵安排－2.系列C股權激勵安排」
「系列C融資」	指	系列C投資者對本集團的集資及投資，有關詳情載於本文件「歷史、發展及公司架構－[編纂]前投資－系列C融資」
「系列C投資者」	指	本公司系列C優先股的持有人
「系列C優先股」	指	本公司每股面值0.0001美元的系列C優先股
「系列C認股權證」	指	本公司就與系列C融資相關的若干系列C優先股獲認購而向若干系列C投資者發行的認股權證
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「股份轉換」	指	將普通股及優先股轉換為股份，有關詳情載於本文件「歷史、發展及公司架構－股份轉換及法定股本增加」
「股份」	指	於[編纂]前的普通股及優先股，或於[編纂]時將所有普通股及優先股轉換後，本公司股本中每股面值0.0001美元的普通股

釋 義

「股東」	指	股份持有人
「單一最大股東」	指	Ni博士、Leng女士、Water Lily Consultants、Ni Legacy Trust、Ice Tree LLC、Ice Tree Consultants及Leng Legacy Trust，彼等共同被視為一組本公司最大股東
「資深投資者」	指	具有聯交所發佈的新上市申請人指南第2.3章所賦予的涵義
「國家稅務總局」	指	中華人民共和國國家稅務總局
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司，為香港交易及結算所有有限公司的全資附屬公司
「附屬公司」	指	具有公司條例第15條所賦予的涵義
「往績記錄期」	指	包括截至2022年、2023年及2024年12月31日止三個財政年度的期間
[編纂]	指	[編纂]
[編纂]	指	[編纂]
「美國專利商標局」	指	美國專利商標局
「美元」	指	美元，美國法定貨幣
「美國」	指	美利堅合眾國、其領土、屬地及受其司法管轄權管轄的所有地區
「美國證券法」	指	《1933年美國證券法》(經修訂)
「VD&TL」	指	VD&TL Capital，一間於2018年8月14日根據美國加州法律註冊成立的公司，由Dinh先生全資擁有
「Water Lily Consultants」	指	Water Lily Consultants Inc.，一間於2018年8月14日根據美國加州法律註冊成立的公司，由Ni博士全資擁有

釋 義

「YDD Consulting」 指 YDD Consulting，一間於2018年8月14日根據美國加州法律註冊成立的公司，由Yang博士全資擁有

「%」 指 百分比

於本文件內，除非明確聲明或文義另有所指，否則：

- 所有資料及數據均截至最後實際可行日期；
- 若干金額及百分比數字(包括但不限於股權及運營數據)可能已作約整。因此，若干表格內所示總數未必為其前列數額的算術總和；
- 對中國「省份」的提述包括省、中央政府直轄市及省級自治區；及
- 中國法律及法規、政府部門、機構、自然人或其他實體(包括若干附屬公司)的中英文名稱均已載入本文件，如有任何歧義，概以中文版本為準。中文公司名稱及其他詞彙的英文翻譯僅供識別用途。